

我亲爱的

Caro mio ben

[意]G. 乔尔达尼曲

尚家骧译配

Larghetto (♩=60)

dolce

largamente

The piano introduction consists of two staves in 4/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melody with grace notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with sustained chords and moving lines.

4

p

Ca - ro mio ben, cre - di-mi al-men, sen - za di te lan- guisce il
我 亲 爱 的, 请 你 相 信, 如 没 有 你, 我 心 中

p dolce

The vocal entry begins at measure 4. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment continues in the grand staff. The piano part is marked *p dolce*.

8

cor.
忧 郁。

Ca - ro mio ben, sen - za di te lan - gui - sce il
我 亲 爱 的, 如 没 有 你, 我 心 中 忧

f

p

The piano accompaniment continues from measure 8. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *f* and *p*.

12

cor.
郁。

p

Il tuo fe-
你的爱

15

del so - spi-ra o - gnor. Ces - sa, cru - del, tan - to ri -
人 正 在 叹 息, 请 别 对 我 无 情 无

18

gor! Ces - sa, cru - del, tan - to ri - gor, tan - to ri -
义! 请 别 对 我 无 情 无 义, 无 情 无

f rit.

f rit.

21 *rit.* *ppp* *mf*

gor! Ca-ro mio ben, cre-di-mi al-men, sen-za di te - lan - gui - sce il
 义! 我亲爱的, 请你相信, 如没有你, 我心中忧

rit. *ppp* *mf*

25 *p* *cresc.* *più cresc.* *f* *dim.*

cor. Ca-ro mio ben cre-di-mi al-men, sen-za di te,
 郁。我亲爱的, 请你相信, 如没有你

p *cresc.* *più cresc.* *p*

29 *p*

lan - gui - sce il cor.
 心中忧郁。

f *rit.* *ff*